




DRIE LIEDEREN

DREI LIEDER

1. De Spinster Pr. net 2 Fr.
2. Avontgroet " " 1 "
— 3. In't Prieeltje " " 2 "
(met begeleiding van viool)

1. Die Spinnerin  M 1,50.
2. Abendgruss  M .80.
3. In der Laube  M 1,50.
(mit Violinbegleitung)

MUZIEK VAN

MUSIK VON

JAN BLOCKX

Propriété des Editeurs pour tous Pays.
Tous droits d'Exécution publique et de Reproduction réservés.

Bruxelles, Schott Frères.

Mayence, les Fils de B. Schott.

London, Schott & Co

In 't Prieeltje. - In der Laube.

Woorden van A. J. COSIJN.
Deutsch von C. HEBBEL.

JAN BLOCKX.

Allegretto cantabile.

Zang.
Gesang.

Violino.

p

a tempo
p

Wen ik in het bloem pri-
Sitz ich in der Gar - ten -

rit.
mf *f* *p*

ten.

eelt - je 'sa - vonds bij mijn lief - je rust, Als de
lau - be A - bends bei dem Lieb - chen mein, Wenn durch

a tempo
p

maan door 'tloo - ver pin - kelt, En ze - phier de bloe - men
Blät - ter, Blum' und Ran - ken schel - - misch blickt der Mond her -

rit.

kust, de bloe - - men, de bloe - - men
ein, wenn durch Blum' schel - misch blickt der Mond her -

rit.

Drie Lieder.

Schott Frères, Editeurs. Bruxelles.

S.F. 5179a

a tempo

kust. *ein.* *a tempo* *pizz.* *arco*

Wen mijn lief - de blik zich spie - gelt, In heur
 Wenn ihr Aug' der See - le Spie - gel, zärt-lich

mf

tee - der zoe - ten blik, Oh! _____ mij dunkt dat dan geen ko - ning zoo ge -
 sagt: Ich lie - be dich! O _____ dann kann, mich dünkt, kein Kö - nig so glück -

rit. *a tempo*

luk - kig is _____ als ik. _____ Lief - de, lief - de, lief - del! Za - lig is _____ uw
 se - lig sein _____ als ich! _____ Lie - be, Lie - be, Lie - bel! Wie be - glük - kest

appassionato accelerando *f* *a tempo* *p ten.*

gloed! _____ Min - nen, vu - rig min - nen, min - - - - - nen is _____ zoo zoet,
 du! _____ Lie - ben, feu - rig lie - ben schaf - - - - - fet sel' - ge Ruh,

Lento.

zoo zoet. _____
 sel' - ge Ruh. _____

p

Più mosso. *poco rit.* *f* *2^{de} strofe.* *2^{te} Strophe.*

Wen haar hoof - dje op _____ mijn
 Wenn ihr Haupt an mei - nem

ten.

borst ligt En heur hand-jen in mijn hand, Voe-len wij ons zacht om-
 Her-zen ruht, wir sit-zend Hand in Hand, Füh-len wir uns sanft um-

p

stren-geld. Van der lief-de ro-zen-band, der lief-de, der
 schlungen von der Lie-be Zau-ber-band, der Lie-be, der

f

rit. *a tempo* *p*

lief-de ro-zen-band. En dan droo-men wij van 't ge-
 Lie-be Zau-ber-band. O dann träu-men wir vom

rit. *a tempo* *pizz.*

p

mf

noe-gen, Dat ons toe-lacht in 't ver-schiet, O voor al het goud der aar-de, Ruil-den
 Glück-ke, das die Zu-kunft uns ver-spricht, O für al-les Glück der Er-de stör-ten

arco

p *mf*

3de strofe.
3te Strophe.

wij dien heil-droom niet! Wen in lief-de-volle om-hel-zing Ik mijn
 die-sen Traum wir nicht. Wenn so lie-be-voll um-schlun-gen ich mein

ten. *mf*

meis-je in de ar-men druk, En van ha-re ro-zen-lip-pen Vu-
 Lieb ans Her-ze drück, Und von ih-ren Ro-sen-lip-pen glückn-

- ri - ge min - ne - zoent - jes pluk, vu - ri - ge, vu - ri - ge
 - de Lie - bes - kús - se pflück, glühn - de, glühn - de

mf

rit. min - ne - zoent - jes pluk. *a tempo* 't Is als - of ik door die
 Lie - bes - kús - se pflück. *a tempo* Ist's, als ob aus die - sen *pizz.*

kus - jes 't Bo - ven aardsch - ge - luk ge - noot, O, 't is of een lief - de -
 Kús - sen ü - ber - ird - sches Glück er - spriest! O wie dann ein Lie - bes -

arco

he - mel Voor ons bei - den zich ont - sloot. Lief - de, lief - de,
 him - mel vor uns bei - den sich er - schließt. Lie - be, Lie - be,

rit. lief - de za - lig is uw gloed; *a tempo* *mf* *appassionato accelerando* Min - nen, vu - rig min - nen, min -
 Lie - be, wie be - glük - kest du; *f* Lie - ben, feu - rig lie - ben schaf -

rit.

a tempo *p ten.* nen is zoo zoet, *Lento.* zoo zoet.
 fet sel - ge Ruh, sel - ge Ruh.
 con sordino *p* *ppp*

In 't Prieeltje. - In der Laube.

Woorden van A. J. COSIJN.
Deutsch von C. HEBBEL.

JAN BLOCKX.

Zang.
Gesang.

Violino.

Piano.

Allegretto cantabile. (♩ = 60)

The first system of the score features a vocal line (Zang./Gesang.) with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto cantabile' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The violin part (Violino.) and piano accompaniment (Piano.) are in 6/8 time. The piano part includes a bass clef and a key signature of one sharp. Dynamics include piano (*p*) and a fermata over the first measure of the piano accompaniment.

The second system continues the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a prominent bass line with a key signature of one sharp and a tempo of 60 beats per minute.

The third system concludes the piece. It includes dynamic markings such as *mf*, *f*, *rit.*, and *a tempo*. The vocal line includes the lyrics: "1. Wen ik" and "1. Sitz ich". The piano accompaniment features a key signature of one sharp and a tempo of 60 beats per minute. The system ends with a fermata and a double asterisk (*).

Drie Lieder.

Schott Frères, Editeurs, Bruxelles.

S. F. 5179

in het bloem pri - eelt - je 'sa - vonds bij mijn lief - je rust,
 in der Gar - ten - lau - be A - bends bei dem Lieb - chen mein,

ten. *a tempo*

p *p*

ten. *ten.*

La. * *La.* *La.*

Als de maan door 'tloo - ver pin - kelt, En ze - phier de
 Wenn durch Blät - ter, Blum' und Ran - ken schel - - - - - misch blickt der

La. * *La.* *

bloe - men - kust, de bloe - - - - - men, de
 Mond her - ein, wenn durch Blum' schel - misch

tr.

La. *La.* *La.* *

rit. *a tempo*

bloe - men kust. Wen mijn
 blickt der Mond her - ein. Wenn ihr

rit. *a tempo*

rit. *a tempo*

Ca. *Ca.* *

mf

lief - de blik zich spie - gelt, In heur tee - der zoe - ten blik, Oh!
 Aug', der See - le Spie - gel, zärt-lich sagt: Ich lie - be dich! O

pizz. *arco*

Ca. *Ca.* *Ca.* *Ca.* *Ca.*

mij dunkt dat dan geen ko - ning zoo ge - lukkig is als ik.
 dann kann, mich dünkt, kein Kö - nig so glück - se - lig sein als ich.

* *Ca.* *

rit. *a tempo*

Lief - de, lief - de, lief - de! Za - lig is un
 Lie - be, Lie - be, Lie - be! Wie be - glük - kest

rit. *a tempo*

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic phrase in a half note, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The tempo markings 'rit.' and 'a tempo' are placed above the vocal line.

mf appassionato accelerando *f*

gloed! Min - nen, vu - rig min - nen, min -
 du! Lie - ben, feu - rig lie - ben schaf -

mf *passionato accelerando* *f*

The second system continues the musical score. The vocal line features a more intense and accelerating melody, marked 'mf appassionato accelerando' and 'f'. The piano accompaniment mirrors this intensity with a dense, rhythmic texture of chords and moving lines. The tempo markings 'mf' and 'f' are placed above the piano part.

p a tempo *Lento.*

- nen is zoo zoet, zoo zoet.
 - fet sel' ge Ruh, sel' ge Ruh.

a tempo *p* *Lento.*

p a tempo *pp*

The third system concludes the musical score. The vocal line slows down significantly, marked 'Lento.', and features a simple, sustained melody. The piano accompaniment also slows down, with a sparse texture of chords and long notes. The tempo markings 'p a tempo' and 'Lento.' are placed above the vocal line, and 'p' and 'pp' are placed above the piano part.

Pour finir après la troisième strophe.

Einde. *a tempo*

* *Red.*

Più mosso.

Più mosso.

Red. * *Red.*

p

2. Wen haar
2. Wenn ihr
3. Wen in
3. Wenn so

poco rit.

tr.

poco rit.

* *Red.* *